

wellion® CALLA*mini*

PRIRUČNIK ZA KORISNIKE



Poštovani korisnici Wellion CALLA Mini uređaja,

Zahvaljujemo Vam na odabiru Wellion CALLA Mini sustava za praćenje razine glukoze u krvi. Potrudili smo se osmisliti pouzdan i jednostavan uređaj kako bi Vam u što većoj mjeri olakšali svakodnevno praćenje razine glukoze u krvi.

Wellion CALLA Mini sustav za praćenje razine glukoze u krvi projektiran je prema najvišim standardima kako bi zadovoljio Vaša očekivanja vezano uz pouzdanost i olakšao Vam svakodnevnu samokontrolu glukoze. Uređaj nije potrebno kodirati što znatno pridonosi pouzdanosti uređaja jer su eliminirane pogreške koje se javljaju pri kodiranju. Sve informacije vezane za korištenje uređaja navedene su u ovom priručniku. Molimo Vas, pažljivo ga pročitajte.

Upotreba Wellion CALLA Mini sustava osigurava praćenje razine glukoze u krvi na jednostavan i precizan način korištenjem svježe kapilarne krvi iz

prsta. Testiranje se vrši izvan tijela (in vitro dijagnostika). Rezultati mjerenja su plazma baždareni radi lakše usporedbe s laboratorijskim rezultatima. Wellion CALLA Mini sustav je prenosivi uređaj na baterije, namijenjen osobama koje boluju od šećerne bolesti, koje ga mogu upotrebljavati kod kuće te zdravstvenim djelatnicima u zdravstvenim ustanovama.

Namjena:

Wellion CALLA Mini sustav namijenjen je za kvantitativno mjerenje glukoze u uzorku svježe kapilarne krvi uzetom iz prsta. Testiranje se vrši izvan tijela (in vitro dijagnostika).

Sustav je namijenjen osobama koje boluju od šećerne bolesti, koje ga mogu upotrebljavati kod kuće te zdravstvenim djelatnicima u zdravstvenim ustanovama kao pomoć u praćenju razine glukoze u krvi. Sustav nije namijenjen za dijagnozu šećerne bolesti i određivanje razine glukoze u krvi novorođenčadi.

VAŽNO:

- Dehidracija - jaka dehidracija organizma i prekomjeren gubitak tekućine mogu uzrokovati netočne rezultate mjerenja. Ako ste u stanju jake dehidracije obratite se odmah liječniku.
- Raspon hematokrita - raspon hematokrita veći od 55% ili manji od 30% može prouzročiti netočne rezultate mjerenja razine glukoze u krvi.
- Nemojte koristiti uređaj za određivanje razine glukoze u krvi novorođenčadi.
- Moguća je pojava netočnih rezultata kod pacijenta na terapiji kisikom.

Ako imate bilo kakvo pitanje kontaktirajte lokalnog zastupnika na broj naveden na pakiranju ili posjetite web stranicu www.medtrust.hr.

Najljepša Vam hvala što ste izabrali Wellion CALLA Mini sustav.

UPOZNAVANJE SA SUSTAVOM

Wellion CALLA Mini Sustav za praćenje razine glukoze u krvi sadrži:

Wellion CALLA Mini uređaj

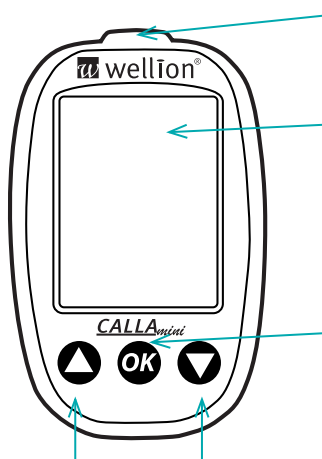
Wellion lancetar

10 Wellion lanceta

Torbica za nošenje

Priručnik za korisnike

Wellion CALLA Mini uređaj



Utor za test traku

Ovdje umetnite test traku kako biste uključili uređaj.

Zaslon uređaja

Na zaslonu se prikazuju rezultati svakog pojedinačnog mjerenja, rezultati zapamćeni u memoriji uređaja, dnevni prosjeci rezultata i druge poruke.

OK Tipka

Pritisnite i zadržite kako biste uključili ili isključili uređaj.

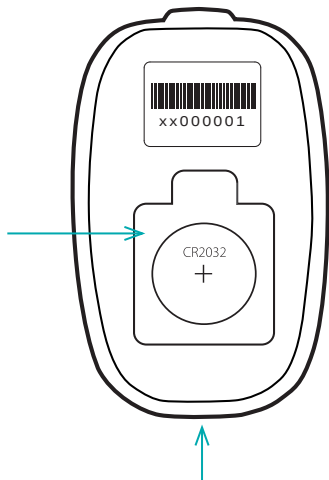
Tipke za kretanje prema gore i prema dolje

Pritisnite jednu od tipki za pristup glavnom izborniku, pregled zapamćenih rezultata i prosjeke rezultata ili brojeva kod podešavanja postavki uređaja.

Wellion CALLA Mini uređaj

Pretinac za bateriju

Uređaj koristi 3V litijsku bateriju (CR2032).



Utor za priključak na računalu

Ovdje utaknite kabel kako biste omogućili komunikaciju uređaja i osobnog računala (pripadajući kabel i software nisu dio sustava*).

* Točno očitavanje podataka s uređaja moguće je postići jedino korištenjem originalnog Wellion CALLA USB kabla s mikro USB priključkom.

Wellion CALLA test trake

Vrh test trake na koji se nanosi uzorak

Na ovaj kraj test trake nanosite uzorak krvi ili kontrolne otopine.



Područje kontakta

Ovaj kraj test trake umetnite u utor za test traku.

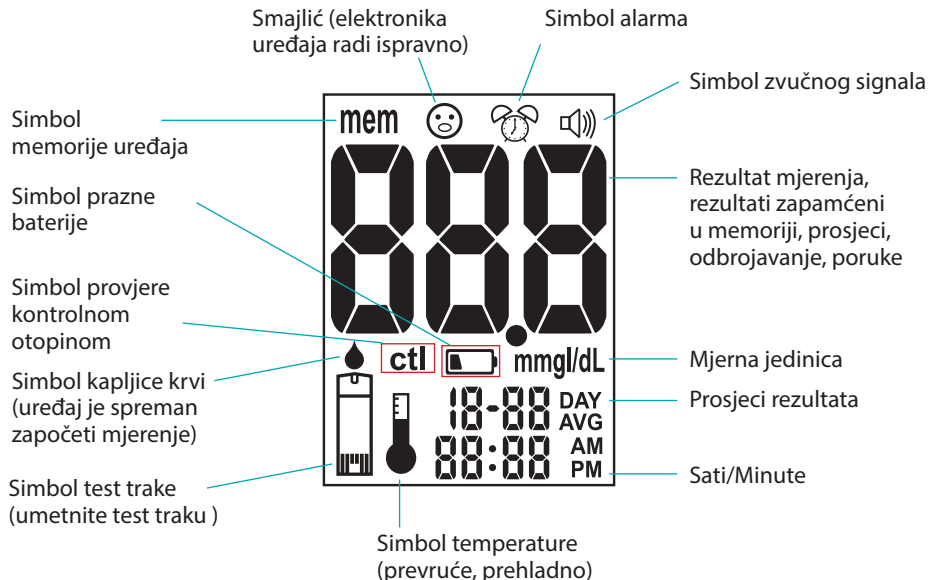
Wellion CALLA test trake su specifični biosenzori koji određuju razinu glukoze u uzorku pune kapilarne krvi pomoću enzima glukoza-oksidaža u roku 6 sekundi i malom volumenu uzorka krvi.

Kako nije potrebno kodirati uređaj prilikom početka korištenja svake nove bočice test traka, izbjegnute su česte pogreške mjerenja uzrokovane nepravilnim kodiranjem. Rezultati mjerenja izraženi su u plazma ekvivalentnim jedinicama radi lakše usporedbe s laboratorijskim rezultatima. U slučaju nanošenja nedovoljnog uzorka krvi, uređaj Vas upozorava da naneseći volumen uzorka nije dovoljan za izvođenje testa. Sve navedeno pridonosi pouzdanosti dobivenih rezultata.

⚠ UPOZORENJE:

- Za testiranje s Wellion CALLA Mini sustavom koristite isključivo Wellion CALLA test trake.
- Wellion CALLA test trake osjetljive su na utjecaj vlage i svjetla. Nakon što uzmete test traku iz bočice, odmah zatvorite bočicu. Nikada ne ostavljajte neiskorištene test trake izvan bočice.
- NEMOJTE koristiti jednu test traku više puta. Test trake namijenjene su isključivo za jednokratnu upotrebu.
- Pažljivo bacite iskorištene test trake i lancete u odgovarajuće spremnike za otpad.

Zaslon uređaja



PODEŠAVANJE UREĐAJA

Umetanje (zamjena) baterije

Umetnite bateriju prije prve upotrebe uređaja ili nakon što se prikaže simbol prazne baterije  na zaslonu uređaja.

Potrebno Vam je:

Wellion CALLA Mini uređaj

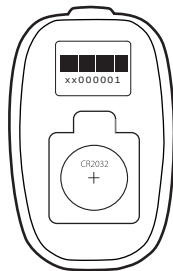
Jedna CR2032 3V litijska baterija (priložena u pakiranju)

Korak 1:

Otvorite poklopac pretinca za baterije.

Korak 2:

Umetnite novu bateriju tako da je znak “+” okrenut prema gore. Vratite poklopac pretinca za bateriju i lagano pritisnite dok ne sjedne u svoje ležište.



⚠ NAPOMENA:

- Promjena baterija neće utjecati na prethodno podešeni datum i vrijeme i zapamćene rezultate mjerenja.
- Kada prvi put nakon zamjene baterije uključite uređaj (umetnete test traku) uređaj će vas automatski upozoriti da provjerite datum i vrijeme. Ako su datum i vrijeme ispravni pritisnite tipku OK. Ako datum i vrijeme nisu točni, podesite datum i vrijeme.
- Odbacite prazne baterije sukladno lokalnim propisima o zbrinjavanju otpada.

Podešavanje vremena

Potrebno Vam je:
Wellion CALLA Mini uređaj

⚠ NAPOMENA:

- Ako datum i vrijeme nisu podešeni uređaj neće zapamtiti rezultate testiranja i provjere kontrolnom otopinom.

Korak 1: Pritisnite i zadržite OK tipku kako biste uključili uređaj.

Korak 2: Otpustite OK tipku i uređaj će pokrenuti postupak samoprovjere uređaja. Na zaslonu će se prikazati simbol "😊" prije pristupanja glavnom izborniku. Ako se prikaže poruka greške, pogledajte poglavlje „Uklanjanje smetnji“.

Nakon prikazivanja simbola kapljice krvi, pritisnite tipku sa strelicom ▲ dvaput dok se ne prikaže simbol 🕒 .

Korak 3 – odabir godine:

Pritisnite OK tipku kako biste pristupili opciji podešavanja datuma i vremena uređaja. Prethodno odabrana godina će bljeskati. Pritišćući ▲ ili ▼ tipku odaberite točnu godinu.

Pritisnite OK tipku za potvrdu odabrane godine i nastavak podešavanja.

Korak 4 – odabir mjeseca:

Prethodno podešeni mjesec će bljeskati. Koristeći ▲ ili ▼ tipku odaberite točan mjesec. Pritisnite OK tipku za potvrdu odabranog mjeseca i nastavak podešavanja.

Korak 5 – odabir dana:

Prethodno podešeni dan će bljeskati. Koristeći ▲ ili ▼ odaberite točan dan. Pritisnite OK tipku za potvrdu odabranog dana i prelazak na

podešavanje postavke formata vremena.

Korak 6 – odabir formata vremena (12h/24h):

Prethodno podešen format vremena će bljeskati. Koristeći ▲ ili ▼ odaberite željeni format vremena. Pritisnite OK tipku za potvrdu i nastavak podešavanja.

Korak 7 – odabir sati:

Prethodno podešeni sat će bljeskati. Koristeći ▲ ili ▼ tipku, odaberite točan sat. Pritisnite OK tipku za potvrdu.

Korak 8 – odabir minuta:

Prethodno podešene minute će bljeskati. Koristeći ▲ ili ▼ odaberite točne minute. Pritisnite OK tipku za potvrdu. Pritisnite OK tipku za potvrdu odabira i završetak podešavanja vremena.

Umetnite test traku kako biste započeli testiranje ili isključite uređaj tako da pritisnete i zadržite OK tipku dok se na zaslonu ne prikaže simbol OFF.

⚠ NAPOMENA:

- Ako bilo kada tijekom podešavanja postavki uređaja, umetnete Wellion CALLA test traku u uređaj, uređaj će započeti testiranje. Do tada podešene postavke uređaj će zapamtiti.

Uključivanje ON / isključivanje OFF zvučnog signala

U tvorničkim postavkama uređaja zvučni signal je uključen ON. Isključivanje zvučnog signala može uzrokovati propuštanje bitnih informacija kao što su poruke o greškama.

Potrebno Vam je: Wellion CALLA Mini uređaj

Korak 1: Koristeći tipke sa strelicama pregledajte glavni izbornik i pronađite postavku zvučnog signala. Pritisnite OK tipku kako biste pristupili podešavanju glasnoće zvučnog signala. Na LCD zaslonu uređaja prikazat će se simbol zvučnog signala  .

Korak 2: Koristeći  ili  tipku odaberite opciju uključenog zvučnog signala ON ili isključenog zvučnog signal OFF. Potvrdite odabir pritiskom OK tipke.

Umetnite test traku kako biste započeli testiranje ili isključite uređaj tako da pritisnete i zadržite OK tipku dok se na zaslonu ne prikaže simbol OFF.

⚠ NAPOMENA:

- Ako bilo kada tijekom podešavanja postavki uređaja umetnete CALLA test traku u uređaj, uređaj će započeti testiranje. Do tada podešene postavke uređaj će zapamtiti.

Postavljanje alarma

Wellion CALLA Mini uređaj omogućava postavljanje 3 različita alarma koji će Vas upozoravati na mjerenje, uzimanje terapije ili slično.

U tvorničkim postavkama uređaja alarmi nisu uključeni. Za postavljanje alarma slijedite daljnje upute.

Potrebno Vam je: Wellion CALLA Mini uređaj

Korak 1: Da biste odabrali opciju postavljanja alarma u glavnom izborniku, pritisnite ▲ ili ▼ tipku dok se na zaslonu ne prikaže simbol zvona.

Korak 2: Pritisnite OK tipku kako biste pristupili postavci postavljanja prvog od tri alarma.

Korak 3: Ovisno je li trenutno funkcija alarma uključena ili isključena na zaslonu će bljeskati simbol ON ili OFF. Pritisnite ▲ ili ▼ tipku kako biste uključili (ON) ili isključili (OFF) alarm. Pritisnite OK tipku za potvrdu odabira.

Korak 4: Ako ste odabrali oznaku ON (uključili alarm) i potvrdili odabir OK tipkom, možete nastaviti odabir sati pritišćući ▲ ili ▼ tipku. Pritiskom OK tipke potvrditi odabir.

Korak 5: Pritišćući ▲ ili ▼ tipku odaberite minute. Pritiskom OK tipke potvrditi odabir.

⚠ NAPOMENA:

- Ako ste odabrali opciju OFF (isključili alarm) i potvrdili odabir OK tipkom, prijeći ćete na postavljanje sljedećeg alarma.
- Nakon završetka postavljanja alarma, simbol budilice biti će prikazan na zaslonu uređaja označavajući da je jedan od alarma uključen.

PROVJERA KONTROLNOM OTOPINOM

Provjera kontrolnom otopinom izvodi se u svrhu provjere ispravnosti rada Wellion CALLA Mini sustava koristeći otopinu poznate koncentracije glukoze.

U sljedećim situacijama preporuča se provesti provjeru kontrolnom otopinom:

- Ako uređaj koristite prvi put
- Prilikom otvaranja novog pakiranja test traka

- Ako ste ostavili otvorenu bočicu test traka duže vrijeme.
- Ako Vam je uređaj ispao.
- U slučaju sumnje da uređaj i test trake ne rade ispravno.
- Ako se loše osjećate, a rezultati mjerenja to ne pokazuju.
- Da biste uvježbali postupak mjerenja.

Potrebno Vam je:

Wellion CALLA Mini uređaj

Wellion CALLA kontrolna otopina "Level" (nivo) 0/1/2

Svježe Wellion CALLA test trake

⚠ UPOZORENJE :

- Koristite isključivo Wellion CALLA kontrolnu otopinu i Wellion CALLA test trake. Korištenje kontrolne otopine i test traka drugih proizvođača može rezultirati netočnim rezultatima.
- Uvijek provjerite rok valjanosti kontrolne otopine. **NEMOJTE** koristiti kontrolnu otopinu kojoj je istekao rok valjanosti.
- Zabilježite datum kada ste prvi put otvorili bočicu kontrolne otopine. Nemojte koristiti kontrolnu otopinu ako je prošlo 3 mjeseca od prvog otvaranja ili joj je istekao rok valjanosti.
- NEMOJTE SMRZAVATI kontrolnu otopinu. Čuvajte kontrolnu otopinu na sobnoj temperaturi.
- Provjerite rok valjanosti test traka otisnut na naljepnici na bočici test traka. Nemojte koristiti test trake kojima je istekao rok valjanosti.
- Iskoristite test traku odmah nakon vađenja iz bočice.
- Odmah nakon što izvadite test traku iz bočice, dobro zatvorite bočicu.
- Nemojte koristiti mokre, savijene, izgrebane ili oštećene test trake.

- Nemojte izlagati test trake direktnom utjecaju svjetlosti ili topline. Čuvajte test trake isključivo u originalnoj bočici na suhom i hladnom mjestu.
- Zabilježite datum prvog otvaranja bočice test traka na naljepnicu bočice. Nemojte koristiti test trake ako je prošlo 6 mjeseci od otvaranja bočice. Bacite neiskorištene test trake.
- Mjerenje provodite isključivo na radnoj temperaturi sustava od 10°C do 40°C. Ako se na zaslonu prikaže simbol  premjestite se u prostoriju s temperaturom unutar radne temperature sustava od 10°C do 40°C. Pričekajte 10 -15 minuta da sustav postigne radnu temperaturu.

Korak 1: Umetnite Wellion CALLA test traku u uređaj. Provjerite je li područje kontakta test trake u potpunosti umetnuto u utor za test traku. Zatvorite bočicu s test trakama odmah nakon što izvadite test traku.

Korak 2: Na zaslonu će se prvo prikazati simbol “☺”. Pričekajte dok se na zaslonu ne prikažu simboli test trake i kapljice krvi.

Korak 3: Ispustite kapljicu kontrolne otopine na čistu, suhu površinu. Pripazite da ne odaberete površinu od materijala sklonog upijanju tekućine. Nemojte nanositi kontrolnu otopinu na test traku direktno iz bočice. Začepite bočicu odmah nakon ispuštanja kapljice.

Korak 4: Dotaknite kapljicu vrhom test trake. Pričekajte da test traka upije kapljicu u reakcijsko područje test trake. Odmaknite traku od kapljice kad se uređaj oglasi kratkim zvučnim signalom.



Korak 5: Na zaslonu će početi odbrojavanje. Nakon odbrojavanja u trajanju od 6 sekundi rezultat će se prikazati na zaslonu uređaja.

Korak 6: Usporedite rezultat provjere kontrolnom otopinom s rasponom vrijednosti za kontrolnu otopinu, navedenim na bočici test traka. Ako dobiveni rezultat nije unutar tog raspona, pogledajte poglavlje „Greške pri provjeri kontrolnom otopinom“.



Korak 7: Izvadite iskorištenu test traku i bacite je u odgovarajući spremnik za otpad. Uređaj će se automatski isključiti nakon vađenja test trake ili ako se ne koristi dulje od 1,5 minute.

Provedite provjeru i s ostalim nivoima kontrolnih otopina na prethodno opisani način.

△ NAPOMENA :

- Rezultati provjere kontrolnom otopinom uređaj pamti u memoriji i označava oznakom ctl.
- Rezultati provjere kontrolnom otopinom ne ulaze u prosjek rezultata.
- Test trake koristite samo jedanput.

Greške pri provjeri kontrolnom tekućinom

Ukoliko rezultat provjere kontrolnom otopinom ne ulazi u navedeni raspon razlozi mogu biti sljedeći:

Mogući uzrok	Što poduzeti ...
• Korištena je kontrolna otopina drugog proizvođača • Kontrolna otopina nije čuvana na sobnoj temperaturi • Kontrolnoj otopini je istekao rok valjanosti ili je neispravna • Test trake su oštećene • Greška u radu uređaja	• Koristite isključivo Wellion CALLA kontrolnu otopinu. • Test kontrolnom otopinom provedite pri radnoj temperaturi uređaja u rasponu od 10°C do 40°C. • Provjerite rok valjanosti i datum prvog otvaranja kontrolne otopine i test traka. Ponovite testiranje s novom test trakom. Ako rezultat i dalje ne ulazi u navedeni raspon ponovite testiranje koristeći novu bočicu kontrolne otopine. • Ako se problem i dalje javlja kontaktirajte službu za korisnike.

ODREĐIVANJE RAZINE GLUKOZE U KRV

Svaki put kada uključite uređaj, uređaj će automatski započeti postupak samoprovjere.

Potrebno Vam je:

Wellion CALLA Mini uređaj

Svježe Wellion CALLA test trake

Lancetar s čistom, nekorištenom lancetom

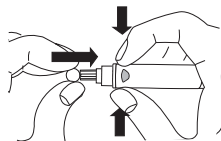
Prije početka testiranja provjerite sljedeće:

- Jeste li ispravno podesili uređaj i proveli provjeru kontrolnom otopinom. Pogledajte poglavlja o podešavanju uređaja i provjeri kontrolnom otopinom za detaljne upute.
- Operite ruke i odabrano testno mjesto sapunom i toplom vodom i dobro ih osušite.
- Testiranje provedite pri radnoj temperaturi uređaja od 10°C do 40°C.

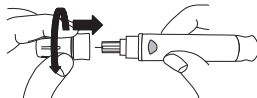
Ako temperatura na mjestu testiranja nije unutar radne temperature uređaja, uređaj neće provesti mjerenje. Na zaslonu će se prikazati simbol . Premjestite se u prostoriju s temperaturom koja je unutar radne temperature uređaja. Pričekajte 10-15 minuta da uređaj i test trake postignu radnu temperaturu.

Priprema lancetara

Korak 1: Odvrnite kapicu lancetara. Umetnite novu lancetu u nosač lancetara. Pripazite da lanceta u potpunosti sjedne u nosač lancetara.

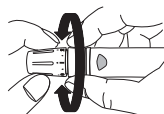


Korak 2: Skinite zaštitnu kapicu lancete. Vratite kapicu lancetara na njezino mjesto i zavrnite u smjeru kazaljke na satu.

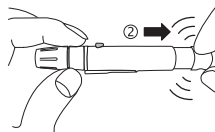


Korak 3: Podesite dubinu uboda na brojčanom prstenu kapice lancetara. Broj 1 označava najplići ubod, dok broj 5 označava najdublji ubod.

Korak 4: S jednom rukom primite kapicu lancetara a s drugom rukom povucite suprotni kraj lancetara dok ne klikne. Lancetar je spreman za upotrebu.



Gumb za oslobađanje lancete poprimit će crvenu boju kao znak da je lancetar spreman za uzimanje uzorka krvi.



Ako se gumb ne oboji u crveno ponovno povucite lancetar dok ne promijeni boju.



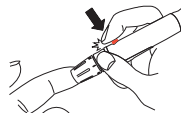
⚠ UPOZORENJE :

- Pri svakom pojedinačnom testiranju uvijek koristite novu sterilnu lancetu kako biste izbjegli mogućnost zaraze. Ako koristite alkohol za dezinfekciju testnog mjesta, pričekajte da se dobro osuši prije uzimanja uzorka krvi.

⚠ UPOZORENJE :

- Provjerite rok valjanosti test traka označen na bočici i vanjskom pakiranju test traka. Nemojte ih koristiti ako je istekao rok valjanosti.
- Test traku upotrijebite neposredno nakon vađenja iz bočice.
- Nemojte koristiti oštećene ili vlažne test trake.
- Ne izlažite test trake direktnom utjecaju sunca ili topline. Čuvajte test trake u originalnom pakiranju na suhom i hladnom mjestu.
- Zapišite „datum prvog otvaranja“ bočice test traka na naljepnicu na bočici. Nemojte koristiti test trake nakon 6 mjeseca od prvog otvaranja bočice.

Korak 1: Izvadite Wellion CALLA test traku i odmah zatvorite bočicu. Umetnite test traku u uređaj. Pričekajte dok se na zaslonu ne prikažu simboli test trake i kapljice krvi.



Korak 2: Prislonite vrh lancetara uz jagodicu prsta i pritisnite tipku za oslobađanje lancete.

⚠ DODATNI SAVJETI :

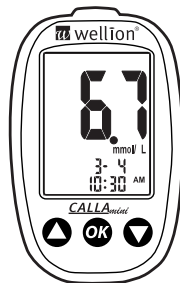
- Lagano masirajte ruku i prst prema mjestu uboda dok se ne formira kapljica krvi. Nemojte masirati blizu mjesta uboda ili pritiskati direktno na mjesto uboda.
- Odaberite mjesto uboda na bočnoj strani jagodice prsta kako biste izbjegli osjećaj boli. Prilikom svakog mjerenja izaberite drugo mjesto uboda. Ponavljanje uboda na istom mjestu može izazvati bol i otvrdnuće kože.

Korak 3: Pažljivo prinesite test traku uzorku krvi i lagano dotaknite kapljicu krvi. Test traka uvlači kapljicu krvi poput slamke. Kada je nanesen dovoljan uzorak krvi uređaj će se oglasiti kratkim zvučnim signalom. Tek tada odmaknite traku od kapljice krvi.



Korak 4: Na zaslonu počinje odbrojavanje i nakon 6 sekundi ispisuje se rezultat mjerenja.

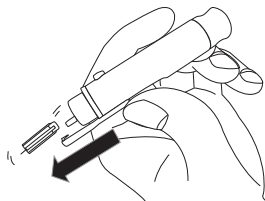
Korak 5: Izvadite iskorištenu test traku i bacite je u odgovarajući spremnik. Uređaj će se automatski isključiti.



⚠ OPREZ :

Ako se na zaslonu prikaže poruka „HI“ ili „LO“ znači da je rezultat mjerenja iznad 33,3 mmol/l odnosno ispod 1,1 mmol/l; ponovite mjerenje uzorkom iz jagodice prsta. Ako je i rezultat ponovljenog mjerenja visok odnosno nizak obavezno kontaktirajte svog liječnika.

Korak 6: Izvadite iskorištenu lancetu iz lancetara. Kako biste spriječili ozljeđivanje (slučajni ubod iglom lancete) koristite automatsko izbacivanje lancete. Gurnite dugački klizni gumb za izbacivanje lancete prema naprijed i odmah zatim povucite isti kraj lancetara kao da pripremate lancetar za ubod. Iskorištenu lancetu bacite u odgovarajući spremnik.



⚠ UPOZORENJE:

Odbacite iskorištene lancete i test trake poštujući lokalne propise o odlaganju opasnog otpada.

TUMAČENJE DOBIVENIH REZULTATA

Razina glukoze u krvi mijenja se ovisno o unosu hrane, utjecaju lijekova, stanju bolesti, stanju stresa i fizičkoj aktivnosti. Idealni raspon vrijednosti razine glukoze u krvi za zdravu odraslu osobu trebao bi biti:

- Niži od 5,6 mmol/L prije/pre obroka
- Niži od 7,8 mmol/L nakon obroka. ¹

Zajedno sa svojim liječnikom odredite raspon u kojem želite da se kreću Vaše izmjerene vrijednosti.

Reference:

1. American Diabetes Association Position Statement: Standards of Medical Care in Diabetes - 2010. Diabetes Care 2010; 33 (Suppl.1): S11-S61.

Što poduzeti u slučaju niskih ili visokih rezultata mjerenja?

Ako uređaj prikaže rezultat mjerenja označen oznakom „HI“ ili „LO“, ILI ako je dobiveni rezultat viši od 13,9 mmol/l odnosno niži od 2,8 mmol/l i LOŠE SE OSJEĆATE:

- Postupite u skladu s prethodnim preporukama svog liječnika i svakako ga obavijestite o neželjenim rezultatima.

Ako uređaj prikaže rezultat mjerenja označen oznakom „HI“ ili „LO“, ILI ako je dobiveni rezultat viši od 13,9 mmol/l odnosno niži od 2,8 mmol/l i NE OSJEĆATE SE LOŠE:

- Provjerite uređaj kontrolnom otopinom prema uputama navedenim u poglavlju „Provjera kontrolnom otopinom“.
- Ponovite mjerenje u uzorku iz jagodice prsta.
- Ako i dalje dobivate niske odnosno visoke rezultate mjerenja, obavezno kontaktirajte svog liječnika.

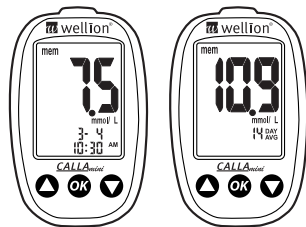
PREGLEDAVANJE REZULTATA MJERENJA ZAPAMĆENIH U MEMORIJI UREĐAJA I 7, 14, 21 I 30 DNEVNIH PROSJEKA REZULTATA

Wellion CALLA Mini uređaj pohranjuje u memoriji 300 rezultata pojedinačnih mjerenja i rezultate provjere kontrolnom otopinom s datumom i vremenom mjerenja. Uređaj također obrađuje rezultate kroz vremenske periode od 7, 14, 21 i 30 dana i prikazuje ih kao prosjeke rezultata. Za korištenje navedenih funkcija potrebno je pravilno podesiti datum i vrijeme na zaslonu uređaja (pogledajte poglavlje “Podešavanje uređaja”). Ako datum i vrijeme nisu podešeni uređaj neće pamtit rezultate.

Potrebno Vam je:

Wellion CALLA Mini uređaj

Korak 1: Pritisnite i zadržite OK tipku kako biste uključili uređaj. Na zaslonu će se najprije prikazati simbol “☺”. Nakon što se prikaže



bljeskajući simbol test trake pritisnite jednom tipku  . U lijevom kutu zaslona prikazat će se oznaka memorije uređaja „mem“. Pritisnite OK tipku kako biste pristupili memoriji uređaja.

Korak 2: Uređaj će ispisati zadnji zapamćeni rezultat mjerenja. Pritisnite  tipku kako biste pregledali ostale rezultate zapamćene u memoriji.

Ako nema zapamćenih rezultata u memoriji uređaja prikazat će se oznaka „nil“.

Korak 3: Pritisnite  tipku kako biste pristupili pregledu prosjeka rezultata. Prvo se prikazuje prosjek vrijednosti za 7 dana. Pritišćući  tipku prođite kroz pregled 14, 21 i 30 dnevnih prosjeka rezultata.

Korak 4: Pritisnite i zadržite OK tipku kako biste isključili uređaj ili umetnite test traku i započnite mjerenje.

△ NAPOMENA:

- Rezultati provjere kontrolnom otopinom označeni su oznakom „ctl“ u donjem lijevom kutu zaslona uređaja pored oznake „mem“.
- Rezultati provjere kontrolnom otopinom ne ulaze u dnevne prosjeke rezultata.
- Ako nema zapamćenih rezultata u memoriji uređaja prikazat će se oznaka „nil“.
- Ukoliko nema dovoljno pojedinačnih rezultata za izračun dnevnih prosjeka, na zaslonu će se prikazati tri crtice.
- Ako je u memoriji već pohranjeno 300 rezultata, dodavanjem novog rezultata izbrisat će se najstariji rezultat.
- Postupak zamjena baterija neće prouzročiti brisanje pohranjenih pojedinačnih rezultata i prosjeka rezultata.

ODRŽAVANJE UREĐAJA

Kako biste osigurali besprijekoran rad Vašeg uređaj potrebno je voditi brigu o uređaju prema jednostavnim uputama proizvođača.

Čišćenje uređaja

- Očistite uređaj pamučnom krpicom lagano natopljenom (NE MOKROM) blagom otopinom deterdženta.
- Nikada nemojte močiti Wellion CALLA Mini uređaj.
- Nemojte upotrebljavati sredstva za čišćenje stakla ili slična sredstva.
- Nemojte čistiti utor za test trake.
- Pazite da se utor za test traku na uređaju ne zaprlja krvlju ili kontrolnom otopinom.

Čuvanje i mjere opreza

- Pažljivo rukujte uređajem. Pad i udarac mogu uzrokovati oštećenje elektroda.

- Čuvajte uređaj i test trake na temperaturi od 10°C do 40°C.
- Nikada ne ostavljajte uređaj u blizini izvora topline ili na iznimno vrućem ili hladnom mjestu kao npr. u hladnom ili zagrijanom automobilu.
- Nemojte držati test trake i uređaj u vlažnim prostorijama kao što su kupaonica ili kuhinja.
- Uvijek zatvorite bočicu test traka odmah nakon što izvadite test traku.
- Nemojte rastavljati uređaj. Takvim postupanjem gubite jamstvo na uređaj. Ako se pojave problemi u radu kontaktirajte lokalnog distributera.
- Nemojte koristiti uređaj u suhom okruženju i prisutnosti sintetičkih materijala. Sintetička odjeća, tepisi, itd., u kombinaciji sa suhim okruženjem može izazvati oštećenje statičkim elektricitetom.
- Nemojte koristiti uređaj pokraj mobilnih ili bežičnih telefona, walkie-talkie uređaja, daljinskih uređaja za otvaranje garažnih vrata, radio odašiljača, ili druge električne opreme koja je izvor elektromagnetskog zračenja koje može ometati pravilan rad Wellion CALLA Mini uređaja.

OTKLANJANJE SMETNJI

Ovo poglavlje sadrži objašnjenja o upozoravajućim porukama koje se mogu pojaviti na zaslonu Wellion CALLA Mini uređaja prilikom korištenja uređaja i pripadajućih test traka.

Prikaz na zaslonu	Objašnjene	Što poduzeti
	Greška memorije	• Izvadite bateriju, ponovno je umetnite i uključite uređaj. • Izvadite test traku i umetnite novu test traku u uređaj. • Ako se problem i dalje javlja kontaktirajte službu za korisnike.



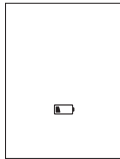
“Greška test trake”

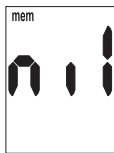
- Izvadite test traku i umetnite novu test traku u uređaj.
- Ponovite mjerenje s novom test trakom. Pričekajte da se prikažu simboli kapljice krvi i test trake i tek onda nanosite uzorak na traku.
- Ako se problem i dalje javlja kontaktirajte službu za korisnike.



“Nedovoljan uzorak krvi”

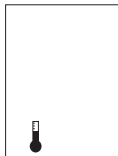
- Izvadite test traku i umetnite novu test traku u uređaj. Pogledajte poglavlje “Određivanje razine glukoze u krvi”

	„Rezultat mjerjenja viši od 33,3 mmol/l“	• Dobro operite i osušite ruke. Ponovite mjerjenje s novom test trakom. U slučaju da je i rezultat ponovljenog mjerjenja visok HI, obavezno kontaktirajte svog liječnika.
	„Rezultati mjerjenja niži od 1,1 mmol/l“	• Dobro operite i osušite ruke. Ponovite mjerjenje s novom test trakom. U slučaju da je i rezultat ponovljenog mjerjenja nizak LO, obavezno kontaktirajte svog liječnika.
	„Prazna baterija“	• Zamijenite bateriju prema uputama navedenim u poglavlju „Umetanje (zamjena) baterije“.



„Nema zapamćenih rezultata u memoriji u uređaja“.

- Započnite testiranje glukoze u krvi, pogledajte poglavlje “Određivanje razine glukoze u krvi”



„Mjerenje nije provedeno pri radnoj temperaturi sustava.“

- Premjestite se u prostoriju s temperaturom koja je unutar radne temperature sustava (10°C - 40°C). Pričekajte 10 -15 minuta da bi uređaj i test trake postigli radnu temperaturu i ponovite mjerenje.

JAMSTVO

Proizvođač jamči da uređaj neće imati nedostataka u materijalu i izvedbi u razdoblju od 2 godine od datuma prve kupnje. Ako se uređaj ne koristi prema navedenim uputama, jamstvo ne vrijedi.

Kako biste ostvarili pravo jamstva na uređaj u trajanju od 5 godina; obavezno ispunite i pošaljite jamstveni list priložen u pakiranju sustava.

Odgovornost prema ovom jamstvu je ograničena na popravak neispravnih dijelova - po vlastitom nahođenju proizvođača - ili zamjenu uređaja .

Jamstvo ne vrijedi ako je kvar djelomično ili potpuno izazvan nepravilnim rukovanjem, mijenjanjem uređaja ili popravljanjem uređaja od strane neovlaštene osobe.

Jamstvo vrijedi samo uz potvrđeni jamstveni list s naznačenim datumom kupnje. Potvrđeni jamstveni list podrazumijeva pečat prodajnog mjesta i potpis prodavaća.

Jamstveni rok ne može se produžiti.

SPECIFIKACIJE

Test trake:	Wellion CALLA test trake za određivanje glukoze
Raspon mjerenja:	1,1-33,3 mmol/L
Baždarenje:	Plazma
Vrijeme mjerenja:	6 sekundi
Volumen uzorka:	0,65 µl
Hematokrit:	35 – 50 %
Zaslon:	Veliki LCD zaslon
Memorija:	300 rezultata s datumom i vremenom mjerenja
Dimenzije:	48 x 78 x 17 mm
Težina:	34g (uključujući bateriju)
Baterija:	1 x CR 2032 3V litijaska baterija
Trajanje baterije:	1000 mjerenja ili kontinuirana upotreba godinu dana
Automatsko isključivanje:	ako se ne koristi 1,5 minutu
Radna temperatura:	10°C do 40°C
Relativna vlažnost:	Manje od 85%
Uvjeti čuvanja:	Uređaj -20°C - +60°C Test trake 4°C - 30°C

Za detaljne informacije pogledajte upute priložene u pakiranju test traka. Testiranje iz uzorka uzetog sa alternativnog mjesta (ATS).

SIMBOLI



Rok valjanosti (upotrijebiti do posljednjeg dana u mjesecu)



Oznaka serije



Raspon radne temperature



Pogledajte upute za korištenje



In Vitro dijagnostički medicinski proizvod



Upozorenje, pogledajte upute za korištenje



Kataloški broj



Čuvati dalje od direktnog utjecaja sunca/svjetlosti



Samo za jednokratnu upotrebu



Ne koristiti ako je pakovanje oštećeno



Proizvođač

FOR SELF-
TESTING

In Vitro dijagnostički, medicinski proizvod za samotestiranje

wellion®

CALLA*mini*



MED TRUST Handelsges.m.b.H.
Gewerbepark 10
7221 Marz
AUSTRIA
www.medtrust.at

CE 0197



In Vitro dijagnostički
medicinski proizvod

MED TRUST Hrvatska:
MED TRUST d.o.o.
Utinjska 3E
10 000 Zagreb
Tel: (0)1 551-4025, Fax: (0)1 551-4028
email: info@medtrust.hr
www.medtrust.hr